

ENSEMBLE CLEF D'ART
MINI FESTIVAL 2024
SAMEDI 1^{er} ET DIMANCHE 2 JUIN 2024
Des Medici au XXe siècle
L'Italie en Musique

CONCERT I Samedi 15h, Dimanche 15h

Girolamo Frescobaldi (1583 – 1643)

CANZONI DA SONARE A UNA, DUE, TRE E QUATTRO

I. Canzon seconda a due canti

II. Canzon quarta a due, canto e basso

Benedetto Marcello (1686 – 1739)

SONATA XII A FLAUTO SOLO

con il suo basso continuo per Violoncello e Cembalo

I. Adagio II. Minuet Allegro III. Gavotta Allegro IV. Largo V. Ciaccona Allegro

Hector Joseph Fiocco (1703 – 1741)

LAMENTATIO SECUNDA

I. Lamed Matribus suis dixerunt

II. Mem Cui comparabo te

III. Nun Prophetae tuae viderunt tibi falsa et stulta

IV. Samech

V. Plauserunt super te

VI. Jerusalem convertere ad Dominum Deum tuum

Girolamo Frescobaldi (1583 – 1643)

CANZONI DA SONARE A UNA, DUE, TRE E QUATTRO

III. Canzon quarta a due bassi

IV. Canzon quarta a quattro, due canti e due bassi

Hector Joseph Fiocco
LAMENTATIO SECUNDA

Lamed.

Matribus suis dixerunt
Ubi est triticum et vinum
Cum deficerent quasi
Vulnerati in plateis civitatis
Cum exhalarent animas suas
In sinu matrum suarum

Mem.

Cui comparabo te
Vel cui assimilabo te
Filia Jerusalem
Cui exaequabo te
Et consolabor te
Virgo, filia Sion
Magna est enim velut mare
Contritio tua
Quis medebitur tui

Nun.

Prophetae tui viderunt tibi
Falsa et stulta
Nec aperiebant
Iniquitatem tuam
Ut te ad poenitentiam
Provocarent viderunt autem
Tibi assumptiones falsas et ejectiones

Samech.

Plauserunt super te manibus
Omnes transeuntes per viam
Sibilaverunt et moverunt caput suum super
Filiam Jerusalem
Haecine est urbs dicentes
Perfecti decoris
Gaudium universae terrae

Jerusalem convertere
Ad Dominum Deum tuum

Hector Joseph Fiocco
DEUXIÈME LAMENTATION

Lamed.

À leur mère ils demandent :
« Où sont le froment et le vin ? »
Alors qu'ils défaillent comme des blessés
Sur les places de la ville
Et qu'ils rendent l'âme
Sur le sein de leur mère.

Mem.

À qui te comparerai-je ?
Ou à qui t'assimiler,
Fille de Jérusalem ?
Qui mettre au même niveau que toi
Et comment te consoler,
Vierge, fille de Sion ?
En effet grande comme la mer
Est ton malheur ;
Qui te guérira ?

Nun.

Tes prophètes ont eu sur toi
Des visions fausses et trompeuses
Ils n'ont pas révélé ton iniquité,
Pour t'inciter à la pénitence ;
Ils voyaient seulement
Des assertions fausses
Et des bannissements.

Samech.

Tous les passants du chemin
Battent des mains contre toi ;
Ils sifflent et hochent la tête
Devant la fille de Jérusalem :
« Est-ce la ville que l'on disait
D'une beauté parfaite,
Joie de toute la terre ? »

Jérusalem, tourne-toi
Vers le Seigneur, ton Dieu.



HIEREMIAS

L'Ensemble Clef d'Art du **CONCERT I**

Arielle Borruat, soprano
Hélène Dederix, flûte traversière
Michel Müller, flûte traversière
Elisabeth Flammer, clarinette
Pierre Bonanomi, violoncelle
Olivier Schneider, violoncelle
Maja Wuerth, violoncelle
Claude Favez, clavecin

